

Lope de Vega (1562-1635)

Emanuel Geibel (1815-1884), translator

## 2. Geistliches Wiegenlied

### 2 Gesänge, Op. 91

Johannes Brahms (1833-1897)

**Andante con moto.**

Singstimme  
Voice

Bratsche  
Viola

Pianoforte

*dolce espressivo*  
*p*

*Alce*

(+) (Jo - sef, lie - ber Jo - sef mein, hilf mir wieg'n mein Kind - lein sein,

5

Gott der wird dein Loh - ner sein, im Him - mel-reich der Jung - frau Sohn, Ma - ri - a, Ma - ri - a.)

11

Die ihr schwe - bet um die - se Pal - men

*p*

(+) Altes Lied.)

2

17

in Nacht \_\_\_\_\_ und Wind, ihr heil'-gen

1

1

This system contains measures 17 through 23. It features a vocal line with lyrics, a cello/bass line, and a piano accompaniment. The piano part includes a first ending bracket over measures 17-18 and a second ending bracket over measures 22-23. The lyrics are: "in Nacht \_\_\_\_\_ und Wind, ihr heil'-gen".

24

En - gel, stil - let die Wip - fel! Es schlum - mert mein Kind, \_\_\_\_\_ es

*p*

This system contains measures 24 through 30. It features a vocal line with lyrics, a cello/bass line, and a piano accompaniment. The lyrics are: "En - gel, stil - let die Wip - fel! Es schlum - mert mein Kind, \_\_\_\_\_ es". A piano dynamic marking (*p*) is present in the piano part.

31

schlum - - mert mein - Kind.

*dolce espress.*

This system contains measures 31 through 37. It features a vocal line with lyrics, a cello/bass line, and a piano accompaniment. The lyrics are: "schlum - - mert mein - Kind.". A dynamic marking of *dolce espress.* is present in the piano part.

37

Ihr Pal - men von Beth - le-hem im Win - des-

*pp* *p* *p*

43

-brau - sen, wie mögt ihr heu - te so zor - nig sau - sen! O

*poco cresc.* *poco cresc.*

49

rauscht nicht al - so, schwei - get, nei - get euch leis'

*pfce* *dim. poco a poco* *p*

*mf* *dim.* *alce*

*Red.* *Red.* *Red.*

und lind, stil - let die Wip - fel, stil - let die

(Ped.) ♯ Ped.

Wip - fel! Es schlum - mert mein Kind, es schlum -

*dolce*  
*dim.*

- mert mein Kind.

*dolce* *pp*  
*dolce* *pp*

74

Der Him - mels - kna - be dul - det Be - schwer - de; ach, wie so

*espress.*

*legato.*

79

müd' er ward vom Leid der Er - de, ach, wie so müd', wie so

*poco cresc.*

*poco cresc.*

84

müd' er ward vom Leid, vom Leid der Er - de.

Ach, nun im Schlaf ihm, lei - se ge - sänf - tigt,

*dolce*

*dolce*

*Red.* ❁

die Qual zer - rinnt,

stil - let die Wip - fel, stil - let die Wip - fel, es schlum -

*dolce*

*dolce*

105

- mert mein Kind, es schlum - mert mein

This system contains measures 105 through 110. It features a vocal line with lyrics, a bass line, and a piano accompaniment. The piano part consists of chords in the right hand and a melodic line in the left hand. The lyrics are: "- mert mein Kind, es schlum - mert mein".

110

Kind.

*dolce espress.* *pp*

*dolce* *pp*

This system contains measures 110 through 116. The vocal line has a rest for the first measure, then the word "Kind." followed by a rest. The piano accompaniment is marked *dolce espress.* and *pp*. The lyrics are: "Kind.".

116

*poco agitato*

Grim - mi - ge Käl - te sau - set her - nie - der,

*p* *p*

This system contains measures 116 through 121. The tempo is marked *poco agitato*. The piano accompaniment is marked *p*. The lyrics are: "Grim - mi - ge Käl - te sau - set her - nie - der,".

121

wo-mit nur deck' ich des Kind - leins Glie - der! O all' ihr

*cresc.* *f*

*cresc.*

127

En - gel, die ihr ge - flü - gelt wan - - delt im

*dim.* *pfco* *dim.* *alce*

133

Wind, stil - let die Wip - fel, stil - let die Wip - fel, es

*p*

139

Musical score for measures 139-144. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "schlum - mert mein Kind, es schlum - mert mein". The piano accompaniment features a right hand with chords and a left hand with a simple bass line. The word "dolce" is written above the vocal line and below the piano right hand.

145

Musical score for measures 145-150. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has the word "Kind." above it. The piano accompaniment features a right hand with chords and a left hand with a simple bass line. The word "dolce" is written below the piano right hand, and "p" (piano) is written below the piano left hand.

151

Musical score for measures 151-156. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano accompaniment features a right hand with chords and a left hand with a simple bass line. The word "Red." is written below the piano left hand. There are also some markings like "ff" and "rit." in the piano part.